

Miejskie Przedsiębiorstwo Komunalne

w Koniecpolu sp z o.o.

42-230 Koniecpol ul. Zachodnia 30/40

Zaproszenie

Do złożenia oferty cenowej na dostawę paliwa dla potrzeb Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunalnego w Koniecpolu

Zamówienie o wartości nie przekraczającej 30 000,00 euro (na podstawie art. 4 pkt 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r prawo zamówień publicznych, Dz. U. z 2017 r. poz. 1579 z póź. zm.)

I. Zamawiający:

Miejskie Przedsiębiorstwo Komunalne w Koniecpolu sp z o.o.

42-230 Koniecpol ul. Zachodnia 30/40

tel. (034) 35-4 04 10, 733662887

woj. śląskie, powiat Częstochowa

adres strony internetowej: www.mpk.koniecpol.pl

e-mail:: zuk_koniecpol@wp.pl

1. Opis przedmiotu zamówienia:

Przedmiotem zamówienia jest dostawa paliwa dla potrzeb Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunalnego od 09.07.2018 do 30. 06.2019.

Roczna ilość paliwa:

- benzyna bezołowiowa 95: około 1200 litrów w okresie od 09.07.2018 do 30. 06.2019.

- olej napędowy: około 28 000,00 litrów w okresie od 09.07.2018 do 30. 06.2019.

Wielkości są wielkościami szacunkowymi służącymi do kalkulacji ceny ofertowej. Zamawiający nie ma obowiązku zakupu ilości paliwa wynikającej z opisu przedmiotu zamówienia. Z tytułu zmniejszenia przedmiotu zamówienia Wykonawcy nie przysługują żadne roszczenia.

Biorąc pod uwagę szacunkowy zakres zamówienia, Zamawiający rozliczał będzie ten zakres w oparciu o faktycznie dostarczone paliwa i ceny jednostkowe oraz upust cenowy podany przez Wykonawcę w formularzu ofertowym.

Paliwo płynne będące przedmiotem zamówienia musi być wysokiej jakości i spełniać wymagania określone w Rozporządzeniu Ministra Gospodarki z dnia 9 października 2015 r w sprawie wymagań jakościowych dla paliw ciekłych (Dz. U. z 2015 r poz 1680) oraz jednocześnie spełniać normy PN-EN 590, PN-EN 228.

Tankowanie paliwa odbywać się będzie bezpośrednio do zbiorników samochodów i sprzętu w Stacji Paliw lub punkcie dystrybucji Wykonawcy czynnej min. 6 dni w tygodniu (oprócz niedziel) w godz 6-20 h , znajdującej się w odległości nie większej niż 10 kilometrów od siedziby zamawiającego.

Zakup paliwa dokonywany będzie po cenie aktualnie obowiązującej na danej stacji paliw Wykonawcy w momencie zakupu, pomniejszony o stały upust niezmienny w całym okresie obowiązywania umowy udzielony przez Wykonawcę

Rozliczenie finansowe za dostarczone do Zamawiającego paliwo następować będzie raz w miesiącu, ostatniego dnia miesiąca

Rozliczenie należy dokonywać w rozbiciu na każdy rodzaj sprzętu.

Wraz z fakturami za pobrane paliwo należy dostarczyć dokumenty potwierdzające pobranie ich ilości (asygnaty) podpisane przez upoważnione osoby zamawiającego.

Wykaz marek i numerów rejestracyjnych pojazdów oraz osób upoważnionych do pobrania i podpisania będzie załączony do umowy po wyłonieniu Wykonawcy.

2. Termin Wykonania przedmiotu zamówienia:

Sukcesywna dostawa paliwa od 09.07.2018r do 30.06.2019r

7. Termin związania ofertą

Zamawiający ustala termin związania wykonawców ofertą na 30 dni.

1. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.
3. Wykonawca samodzielnie lub na wniosek Zamawiającego może przedłużyć termin związania ofertą, z tym, że zamawiający tylko raz co najmniej na 3 dni przed upływem terminu związania ofertą zwrócić się do wykonawców o wyrażenie zgody na przedłużenie tego terminu o oznaczony okres, nie dłuższy jednak niż 60 dni.

8. Informacje o sposobie porozumiewania się Zamawiającego z Wykonawcami oraz przekazywania oświadczeń i dokumentów, a także wskazanie osoby uprawnionej do porozumiewania się z Wykonawcami

Osobami ze strony Zamawiającego uprawnionymi do kontaktu z Wykonawcami są :

Tomasz Góra

tel. 733662887 , fax (034) 354 04 10 , w godz. Od 7.00 – 15.00. .

9. Opis sposobu przygotowania ofert

1. Każdy Wykonawca może złożyć jedną ofertę.

Ofertę należy sporządzić wg formularza ofertowego stanowiącego załącznik nr 1 do niniejszego zaproszenia

Cena podana ma być cyfrowo i słownie w języku polskim, czytelną i trwałą grafiką.

Cena podana w ofercie winna obejmować wszystkie koszty i składniki związane z wykonaniem zamówienia oraz warunkami stawianymi przez zamawiającego.

Cena może być tylko jedna za wykonanie zamówienia. Nie dopuszcza się wariantowości ceny.

Cenę należy podać jako ryczałtową za wykonanie dokumentacji projektowej

Termin płatności faktur- maksymalnie 30 dni od dnia otrzymania faktury przez zamawiającego.

10. Miejsce oraz termin składania i otwarcia ofert

1. Ustala się termin składania ofert na dzień **06.07.2018 roku do godz. 11.00**
2. Oferty należy złożyć w zamkniętych kopertach w pok. księgowości Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunalnego w Koniecpolu sp z o.o . lub przesać na adres Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunalnego w Koniecpolu sp z o.o. ul. Zachodnia 30/40, **do dnia 06.07.2018 r. do godz. 11.00(decyduje data i godzina wpływu do zamawiającego).**
3. **Otwarcie złożonych ofert nastąpi w dniu składania ofert 06.07.2018 r. o godz. 11.15 r.** w siedzibie Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunalnego w Koniecpolu ul. Zachodnia 30/40 , pokój Prezesa

Wyniki postępowania zostaną przekazane potencjalnym wykonawcom w następujący sposób:

drogą e-mailową oraz ogłoszone na stronie internetowej: www.mpk.konieczpol.pl.

11. Opis kryteriów, którymi Zamawiający będzie się kierował przy wyborze oferty, wraz z podaniem znaczenia tych kryteriów i sposobu oceny ofert

1. Cena musi zawierać ostateczną, sumaryczną cenę obejmującą wszystkie koszty z uwzględnieniem wszystkich opłat, podatków oraz zaproponowany upust.
2. Cena (w złotych) oraz upust (w złotych) muszą być podane z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku. Kwoty należy zaokrąglić do dwóch miejsc po przecinku. Ceny muszą być podane według stawek obowiązujących w dniu zamieszczenia zaproszenia do złożenia oferty na stronie internetowej zgodnie z załączonym do oferty dokumentem potwierdzającym cenę detaliczną (brutto) 1 litra oleju napędowego i benzyny bezołowiowej 95 na dystrybutorze Wykonawcy- np. paragon fiskalny.
3. Upust wskazany w formularzu ofertowym musi być jednakowy dla oferowanych paliw.

Wysokość upustu oferowana w ofercie będzie niezmienna w okresie objętym umową.

4. Cena oferowana powinna być podana następująco:

- a) Liczba porządkowa
- b) Przedmiot zamówienia
- c) Cena jednostkowa brutto (przed upustem)
- d) Upust w zł,
- e) Cena jednostkowa brutto po uwzględnieniu upustu
- f) Ilość szacunkowa podana przez Zamawiającego
- g) Łączna cena oferty brutto.

5. Cena musi być podana w złotych polskich cyfrowo i słownie.

6. Wykonawca określi ceny na wszystkie elementy zamówienia zgodnie z poniższą tabelą wypełniając odpowiednio wszystkie pola.

L.p.	Przedmiot zamówienia	Cena jednostkowa brutto (przed upustem) za 1 litr w zł	Upust (za 1 litr w zł)	Cena jednostkowa brutto (po uwzględnieniu upustu) za 1 litr w zł	Ilość szacunkowa	Łączna wartość zamówienia brutto w zł
a	b	c	d	e	f	g
1.	Olej napędowy				28 000 l	
2.	Benzyna bezołowiowa 95				1200 l	
Razem						

7. Przy wyborze ofert zakwalifikowanych jako nieodrzucone Zamawiający będzie kierował się niżej podanymi kryteriami i ich wagami:

Cena - 80%

Upust cenowy - 20 %

8. Zastosowanie wzoru do obliczenia punktowego:

a) W kryterium cena zostanie zastosowany wzór:

$$P_c = C_{\min} / C_o \times 100 \text{ pkt} \times 80\%$$

Gdzie:

P_c – Liczba punktów przyznanych w rozpatrywanej ofercie

C_{\min} - najniższa cena spośród rozpatrywanych ofert

C_o – cena oferty badanej

b) W kryterium upust cenowy zostanie zastosowany wzór:

$$P_u = U_b / U_m \times 100 \text{ pkt} \times 20\%$$

Gdzie:

P_u – liczba punktów przyznanych w badanej rozpatrywanej ofercie

U_b - upust w ofercie badanej

U_m – upust maksymalny

c) Obliczenie łącznej ilości punktów oferty

d) $P = P_c + P_u$

9. Oferta, która uzyska największą ilość punktów otrzymanych zgodnie z powyższym sposobem oceny ofert zostanie uznana za najkorzystniejszą, pozostałe oferty zostaną sklasyfikowane zgodnie z ilością uzyskanych punktów

10. Suma punktów spośród nie odrzuconych ofert po zsumowaniu może wynieść maksymalnie 100 punktów, pozostałe proporcjonalnie mniej.

11. Jeżeli nie zostanie wybrana oferta najkorzystniejsza z uwagi na to, że dwie lub więcej ofert przedstawi taki sam bilans ceny i upustu, Zamawiający spośród tych ofert wybierze ofertę z najniższą ceną.

12. Adres poczty elektronicznej lub strony internetowej zamawiającego, jeżeli zamawiający dopuszcza porozumiewanie się drogą elektroniczną

Zamawiający podaje adres poczty elektronicznej do porozumiewania się z Zamawiającym –

zuk_konieczpol@wp.pl.

Zatwierdzam:

Tomasz Góra – prezes Zarząd

Załączniki:

1. Formularz oferty – zał. Nr 1.
2. Formularz cenowy - zał. Nr 2.
3. Wzór umowy – Zał. Nr 3

.....
pieczęć Wykonawcy

FORMULARZ OFERTY

**Miejskie Przedsiębiorstwo Komunalne
w Koniecpolu sp z o.o.
ul. Zachodnia 30/40
42-230 Koniecpol**

Odpowiadając na zaproszenie do złożenia oferty cenowej na:

**„ DOSTAWĘ PALIW PŁYNNYCH DLA MIEJSKIEGO PRZEDSIĘBIORSTWA KOMUNALNEGO W KONIECPOLU
SP Z O.O.”.**

oferujemy wykonanie zamówienia

1. za cenę ryczałtową wraz % podatkiem VAT w wysokości

.....zł, (słownie:)

w tym:

a) wartość nettozł

b) _____% podatek VAT zł.,

2. Oświadczamy, że uważamy się za związanych niniejszą ofertą na okres 30 dni, licząc od upływu terminu składania ofert.

3. Inne informacje:

- Oświadczam, że zapoznałam się z opisem przedmiotu zamówienia i nie wnoszę do niego zastrzeżeń,

- Oświadczam, że zawarte zw zaproszeniu do złożenia propozycji cenowej warunki umowy akceptuję i zobowiązuję się w przypadku przyjęcia mojej propozycji do zawarcia umowy na w.w. warunkach

Integralną częścią oferty są następujące załączniki:

1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.

.....
miejsowość i data

.....
*podpis(y) i pieczęć imienna osób uprawnionych do
reprezentowania Wykonawcy*

.....

..

pieczęć Wykonawcy

Formularz cenowy

L.p.	Przedmiot zamówienia	Cena jednostkowa brutto (przed upustem) za 1 litr w zł	Upust (za 1 litr w zł)	Cena jednostkowa brutto (po uwzględnieniu upustu) za 1 litr w zł	Ilość szacunkowa	Łączna wartość zamówienia brutto w zł
a	b	c	d	e	f	g
1.	Olej napędowy				28 000 l	
2.	Benzyna bezołowiowa 95				1200 l	
Razem						

.....

miejsowość i data

.....

*podpis(y) i pieczęć imienna osób uprawnionych do**reprezentowania Wykonawcy***niepotrzebne skreślić*

UMOWA – PROJEKT

Zawarta w dniu r. w Koniecpolu pomiędzy:
**MIEJSKIM PREDSIĘBIORSTWEM KOMUNALNYM W KONIECPOLU SPÓŁKA
Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ**
42-230 Koniecpol ul. Zachodnia 30/40
Zarejestrowane w Sądzie Rejonowym w Częstochowie w Krajowym Rejestrze Sądowym
Pod Nr 0000445125 NIP 949-219-31-30 REGON 243115077
Zwanym dalej **Zamawiającym**, reprezentowanym przez:

1.

a

.....
.....

Zwanym dalej **Wykonawcą** , reprezentowanym przez:

1.

2.

o następującej treści:

§ 1.

Niniejsza umowa jest konsekwencją zapytania ofertowego , oraz następstwem wyboru najkorzystniejszej oferty przez Zamawiającego w trybie zapytania ofertowego na wykonanie zadania pn:” **Dostawa paliw płynnych dla MPK Sp. z o. o w Koniecpolu w okresie 09.07.2018 r.-30.06.2019 r.**” Integralną częścią niniejszej umowy jest oferta Wykonawcy z dnia

§ 2.

1. Przedmiotem niniejszej umowy jest sukcesywna dostawa poprzez tankowanie sprzętu Zamawiającego paliwem silnikowym w postaci oleju napędowego w ilości szacunkowej – 28 000 litrów , benzyny bezołowiowej 95 w ilości szacunkowej –1200 litrów zapewniającym pracę sprzętu w okresie letnim i zimowym w stacji paliw Wykonawcy.
2. Paliwo płynne będące przedmiotem zamówienia musi być wysokiej jakości i spełniać wymagania określone w Rozporządzeniu Ministra Gospodarki Rozporządzeniu Ministra Gospodarki z dnia 9 października 2015 r w sprawie wymagań jakościowych dla paliw ciekłych (Dz. U. z 2015 r poz 1680) oraz jednocześnie spełniać normy PN-EN 590, PN-EN 228.
3. Zamawiający zastrzega sobie , w ramach wartości umowy , możliwość dokonywania zmian ilościowych w przedstawionym wyżej asortymencie, stosownie do rzeczywistych potrzeb.

4. Z tytułu niezrealizowania zakupu ilości paliwa Wykonawcy nie będą przysługiwały żadne roszczenia przeciwko Zamawiającemu.

§ 3.

Umowę zawiera się na okres **od 09.07.2018r. do 30.06.2019r.**

§ 4.

1. Wykonawca sprzedaje Zamawiającemu paliwo po cenach jednostkowych obowiązujących w dniu tankowania pojazdów.
2. Zgodnie z formularzem ofertowym Wykonawcy ,strony ustalają **stały upust** , naliczany każdorazowo od ceny 1 litra oleju napędowego , benzyny bezołowiowej 95 obowiązującej w dniu zakupu paliwa w stacji paliw Wykonawcy w wysokości zł (słownie:).
3. Upust, o którym mowa w pkt 2 będzie obowiązywał przez cały okres realizacji umowy.

§ 5.

1. Strony ustalają następujące wynagrodzenie wstępne zgodnie z ofertą Wykonawcy wynoszące : bruttozł. słownie :..... w tym podatek VAT% zł. S.....
2. Wynagrodzenie wstępne zostało obliczone na podstawie oferty Wykonawcy stanowiącej załącznik do niniejszej umowy.
3. Wynagrodzenie faktyczne zostanie ustalone na podstawie ilości rzeczywiście zakupionego paliwa oraz obowiązującej ceny paliwa w tym dniu sprzedaży na stacji z upustem zastosowanym przez Wykonawcę o którym mowa w § 4 pkt 2.
4. W przypadku niniejszego zapotrzebowania na paliwo Wykonawca nie będzie wnosił roszczeń z tytułu mniejszego wynagrodzenia.

§ 6.

1. Dostawca paliwa silnikowego w postaci oleju napędowego , benzyny bezołowiowej 95 odbywać się będzie na koszt Wykonawcy, poprzez tankowanie sprzętu Zamawiającego w Stacji Paliw lub punkcie dystrybucji Wykonawcy umożliwiającej tankowanie, czynnej min. 6 dni w tygodniu (oprócz niedziel) w godz 6-20, znajdującej się w odległości nie większej niż 10 kilometrów od siedziby zamawiającego
2. Pobranie paliwa w zakresie ilości winne być wpisane w dokumentach Wykonawcy (asygnatach) w dniu tankowania , poświadczone nazwiskiem , imieniem i podpisem osoby dokonującej odbioru paliwa upoważnionej przez Zamawiającego.

§ 7.

1. Zapłata należności za dostarczone paliwo silnikowe nastąpi w formie bezgotówkowej- przelewem na konto bankowe Wykonawcy na podstawie wystawionych faktur wraz z dołączonymi do nich asygnatami za pobrane paliwo w okresie 30- dniowym. Fakturowanie paliwa dokonywane będzie na każdy ostatni dzień miesiąca z podziałem na poszczególne sprzęt (zgodnie z załącznikiem wymienionym w § 10 dołączonym do umowy) w terminie płatności przedstawionym w ofercie tj. 30 dni od daty otrzymania faktury.

§ 8.

1. Kary umowne i odstąpienie od umowy:
 - a. Wykonawca zapłaci kary umowne:
 - w wysokości 0,02 procenta wartości umownej przedmiotu umowy określonej w § 5 pkt 1 niniejszej umowy za każdy dzień zwłoki nieterminowego wykonania umowy.
 - w wysokości 2 procent wartości umownej przedmiotu umowy określonej w § 5 pkt 1 Niniejszej umowy , w przypadku odstąpienia od umowy z winy Wykonawcy.
 - b. W razie opóźnienia płatności należnej Wykonawcy Zamawiający jest zobowiązany do zapłaty odsetek ustawowych należnych za czas opóźnienia.
 - c. Zamawiający zastrzega sobie prawo do odstąpienia od umowy z winy Wykonawcy w przypadku co najmniej dwukrotnego zgłoszenia na piśmie zastrzeżenia co do jakości paliw.
 - d. Zamawiający zastrzega sobie prawo do odstąpienia od umowy w przypadku, gdy cena paliwa po zmianie będzie w sposób rażąco odbiegać od cen obowiązujących na rynku paliw. W takim przypadku Wykonawca może żądać jedynie należnej zapłaty z tytułu wykonania części zamówienia.

§ 9.

1. Strony ustalają , że częściowy zakres dostaw określony w § 2 niniejszej umowy zgodnie z deklaracją złożoną w ofercie Wykonawca zamierza powierzać **podwykonawcom** w zakresie (zostanie dostosowany w oparciu o dane wynikające ze złożonej oferty).
Pozostały zakres dostaw Wykonawca wykona osobiście.
2. Zamawiający dokona zapłaty na rzecz Wykonawcy za wykonany przedmiot umowy dopiero po zapłaceniu przez Wykonawcę podwykonawcy za wykonany przez niego zakres dostaw.
3. Warunkiem przyjęcia i uregulowania faktury wystawionej Zamawiającemu przez Wykonawcę jest udokumentowanie dokonania przez Wykonawcę wszystkim zatrudnionym podwykonawcom za wykonanie przez nich zakresu dostaw poprzez dołączenie do faktury ich oświadczeń.
4. Wykonawca ponosi wobec Zamawiającego pełną odpowiedzialność za dostawy , które wykonuje przy pomocy podwykonawców

§ 10

1. Integralną część niniejszej umowy stanowi załącznik:
 - Wykaz marek i numerów rejestracyjnych pojazdów oraz nazwisk kierowców uprawnionych do tankowania paliwa.

§ 11.

1. Zamawiający dopuszcza jeżeli uzna za uzasadnione możliwość zmiany ustaleń zawartej umowy w stosunku do treści oferty Wykonawcy z tytułu:
 - 1) przekształcenia którejkolwiek ze stron,
 - 2) zmiany urzędowej wysokości stawki podatku VAT,
 - 3) warunków płatności z zastrzeżeniem , że zmiana ta będzie korzystna dla Zamawiającego,
 - 4) innych niezbędnych zmian pod warunkiem , że są korzystne i niezbędne dla Zamawiającego,
2. W przypadku wystąpienia okoliczności , o których mowa w ust. 1 Zamawiającemu przysługuje prawo do zmiany ustaleń zawartej umowy w zakresie, który uzna za uzasadniony.

3. Zmiana postanowień zawartej umowy może nastąpić za zgodą obu stron wyrażoną na piśmie pod rygorem nieważności takiej zmiany.

§ 12.

1. Strony zgodnie ustalają, że przysługuje im prawo do odstąpienia od umowy:
 - 1) w razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach,
 - 2) zostanie ogłoszona upadłość, zgłoszony wniosek o upadłość, nastąpi rozwiązanie firmy Wykonawcy lub likwidacja działalności,
 - 3) zostanie wydany nakaz zajęcia majątku Wykonawcy uniemożliwiający wykonanie umowy,
 - 4) Wykonawca nie rozpoczął dostaw bez uzasadnionych przyczyn lub nie kontynuuje ich pomimo wezwania Zamawiającego złożonego na piśmie,
 - 5) Wykonawca przerwał, bez uzgodnienia z Zamawiającym, realizację usług i przerwa ta trwa dłużej niż 14 dni.
2. Wykonawcy przysługuje prawo do odstąpienia od umowy w szczególności jeżeli:
 - 1) Zamawiający nie wywiązuje się z obowiązku zapłaty faktury mimo dodatkowego w terminie 1 miesiąca od upływu terminu na zapłatę faktur określonego w niniejszej umowie,
 - 2) Zamawiający odmawia bez uzasadnionej przyczyny odbioru dostaw lub odmawia bez Uzasadnionej przyczyny podpisania protokołu odbioru,
 - 3) Zamawiający powiadomi Wykonawcę, iż wobec zaistnienia uprzednio nieprzewidzianych okoliczności nie będzie mógł spełnić swych zobowiązań wobec Wykonawcy.
4. Prawo do odstąpienia od umowy przysługuje Stronom w terminie 30 dni od dnia powzięcia wiadomości o zaistnieniu przyczyny odstąpienia od umowy, w szczególności którejkolwiek z przyczyn wskazanych w ust. 1 i 2.
5. Odstąpienie od umowy powinno nastąpić w formie pisemnej pod rygorem nieważności takiego oświadczenia i powinno zawierać uzasadnienie.
6. W przypadku odstąpienia od umowy Wykonawcę oraz Zamawiającego obciążają następujące obowiązki szczegółowe:
 - 1). W terminie siedmiu dni od daty odstąpienia od umowy Wykonawca przy udziale Zamawiającego sporządzi szczegółowy protokół inwentaryzacji dostaw w toku według stanu na dzień odstąpienia,
 - 2). Zamawiający w razie odstąpienia od umowy z przyczyn, nie należących po stronie Wykonawcy zobowiązany jest do:
 - a) dokonania odbioru dostaw przerwanych oraz do zapłaty wynagrodzenia za dostawy, które zostały wykonane do dnia odstąpienia.

§ 13.

1. W sprawach nie unormowanych w niniejszej umowie mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego i ustawy Prawo zamówień publicznych.

2. W przypadku braku polubownego załatwienia sporów wynikających z niniejszej umowy będą rozstrzygane przez Sąd właściwy miejscowo dla Zamawiającego.
3. Strony wspólnie oświadczają , że wyrażają zgodę na przetwarzanie danych osobowych do realizacji niniejszej umowy.

§ 14.

1. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach , po jednym dla każdej ze stron.

ZAMAWIAJĄCY :

WYKONAWCA: